



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le jeudi 18 mai 2000**  
Pour être diffusé à 8 h 30

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

- **Indice des prix à la consommation, avril 2000** 2  
L'Indice des prix à la consommation a progressé de 2,1 % d'avril 1999 à avril 2000.  
L'augmentation a été nettement inférieure à celle de 3,0 % enregistrée en mars 2000 et la plus faible depuis août 1999.
- **Commerce de détail, mars 2000 et premier trimestre de 2000** 5  
En mars, les ventes au détail ont rebondi à un niveau record, progressant de 2,1 % par rapport à février.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

Commerce de gros - Rectificatif, mars 2000	9
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 13 mai 2000	9
Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction, avril 2000	9
Certains indices financiers, avril 2000	9
Estimations annuelles de l'emploi, de la rémunération et des heures de travail, 1983 à 1999	9

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---

11


## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

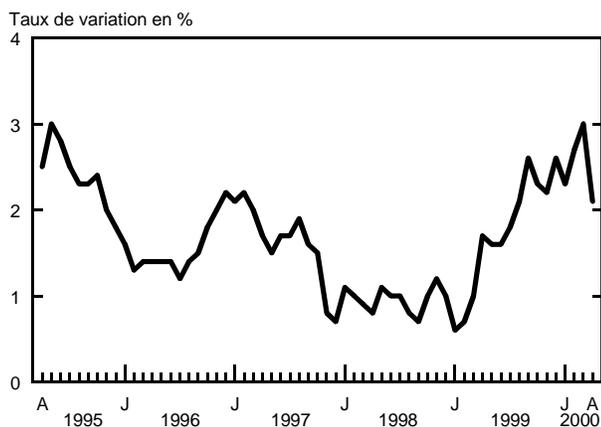
### Indice des prix à la consommation

Avril 2000

L'Indice des prix à la consommation a progressé de 2,1 % d'avril 1999 à avril 2000. L'augmentation a été nettement inférieure à celle de 3,0 % enregistrée en mars 2000 et la plus faible depuis août 1999. Le gros du ralentissement de la progression de l'IPC est venu d'une augmentation plus faible de l'indice de l'énergie. Bien que les prix de l'énergie aient diminué en avril, ils sont demeurés bien au-dessus de leurs niveaux d'avant la spirale ascendante de l'an dernier. Ils représentaient encore environ la moitié de l'augmentation sur 12 mois de l'IPC. Sans les effets de l'énergie, l'IPC a augmenté de 1,1 % en avril, proportion légèrement en baisse par rapport à l'accroissement de 1,4 % constaté en mars.

En plus de l'énergie, mais dans une mesure beaucoup moindre, le coût d'intérêt hypothécaire et les aliments achetés au restaurant ont contribué à l'augmentation de l'IPC d'ensemble. La baisse des prix des fruits frais, du matériel et des fournitures informatiques, des légumes frais ainsi que des véhicules automobiles a eu un effet de ralentissement sur l'indice.

#### Taux de variation de l'Indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente

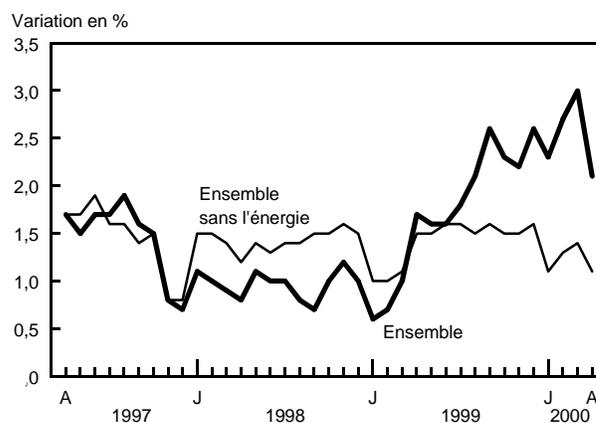


#### La variation mensuelle de l'IPC est légèrement à la baisse

De mars à avril, l'IPC a régressé de 0,4 %. Le repli de l'indice d'ensemble a été essentiellement attribuable à la diminution de 3,8 % des prix de l'énergie. (L'indice

d'ensemble sans l'énergie est demeuré le même que le mois précédent.) Les autres facteurs de cette diminution de l'indice d'ensemble ont été les baisses des prix des vêtements pour femmes et des véhicules automobiles. Ces diminutions ont été modérées par les hausses de prix de l'entretien et des réparations par le propriétaire, du boeuf frais ou congelé et du coût d'intérêt hypothécaire.

#### Variation annuelle de l'indice d'ensemble et de l'indice sans l'énergie



En avril, l'essence et le mazout ont été les composantes de l'énergie qui ont le plus contribué au fléchissement de l'indice d'ensemble. L'accord de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) signé à la fin de mars pour l'accroissement de la production de pétrole a dissipé la pression à la hausse sur les prix du pétrole brut et a permis une baisse des prix de gros de l'essence au Canada. La chute de 5,6 % des prix de l'essence en avril a fait contraste avec l'augmentation de 8,8 % observée en mars et marque la plus forte baisse de prix depuis février 1991. Les prix du mazout se sont repliés de 7,8 %, faisant d'avril le deuxième mois de recul des prix après 11 mois consécutifs de progression.

L'indice des vêtements pour femmes a fléchi de 3,3 % en avril. Cette diminution était attribuable aux ventes généralisées dans la plupart des catégories de vêtements pour femmes. Les baisses de prix ne sont pas inhabituelles pour ces marchandises en avril.

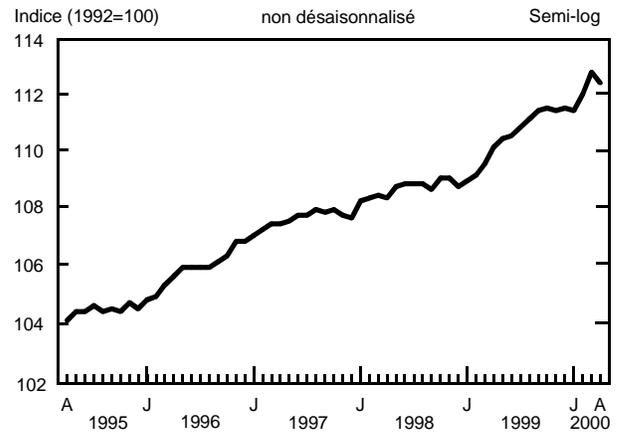
L'indice pour l'achat de véhicules automobiles a diminué de 0,9 % en avril. La diminution du prix a été attribuable à des remises des concessionnaires et à des rabais des fabricants qui ont plus que compensé les quelques hausses du prix de détail suggéré par les fabricants ainsi que les frais de transport pour certains modèles de véhicules automobiles.

L'indice de l'entretien et des réparations par le propriétaire a augmenté de 1,7 % de mars à avril. Il s'agit de la plus forte hausse depuis septembre 1999. L'augmentation a surtout été la conséquence du retour aux prix réguliers après les prix de vente spéciaux et d'une combinaison de hausses des prix des fabricants et des grossistes.

De mars à avril, l'indice pour le boeuf frais ou congelé a augmenté de 2,9 %. Il s'agit de la plus forte hausse mensuelle depuis mars 1988 (+3,2 %). L'accroissement du prix a été en partie attribuable à une réduction de l'offre de boeuf, qui s'explique par la liquidation continue des troupeaux bovins, et à la croissance de la demande étrangère.

Le coût d'intérêt hypothécaire a augmenté de 0,5 % en avril. Il s'agit du même taux de croissance que l'indice de mars et du huitième mois consécutif de progression des prix.

### Indice des prix à la consommation



#### Données stockées dans CANSIM: matrices 9940 à 9956.

Les données sont diffusées à 7 h dans le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)).

Le numéro d'avril 2000 de *L'indice des prix à la consommation* (62-001-XPB, 11 \$ / 103 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

La date de parution de l'IPC pour le mois de mai est le 16 juin.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, téléphonez au (613) 951-9606 ([infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca)), Division des prix. Télécopieur: (613) 951-1539. □

**Indice des prix à la consommation et composantes principales**  
1992=100

	Avril 2000	Mars 2000	Avril 1999	Mars à avril 2000	Avril 1999 à avril 2000
données non désaisonnalisées					
	var. en %				
<b>Ensemble</b>	<b>112,4</b>	<b>112,8</b>	<b>110,1</b>	<b>-0,4</b>	<b>2,1</b>
Aliments	111,3	111,1	110,9	0,2	0,4
Logement	107,5	107,5	104,8	0,0	2,6
Dépenses et équipement du ménage	109,5	109,7	108,8	-0,2	0,6
Habillement et chaussures	105,1	106,5	105,8	-1,3	-0,7
Transports	129,2	131,1	123,6	-1,4	4,5
Santé et soins personnels	111,5	111,0	110,0	0,5	1,4
Loisirs, formation et lecture	121,0	120,8	117,7	0,2	2,8
Boissons alcoolisées et produits du tabac	96,8	96,7	94,0	0,1	3,0
Biens	109,8	110,9	107,4	-1,0	2,2
Services	115,6	115,1	113,2	0,4	2,1
Ensemble sans les aliments et l'énergie	111,6	111,6	110,2	0,0	1,3
Énergie	122,2	127,0	107,6	-3,8	13,6
Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992	89,0	88,7	90,8		
Ensemble (1986=100)	144,0				

**Indice des prix à la consommation par province, Whitehorse et Yellowknife**  
1992=100

	Avril 2000	Mars 2000	Avril 1999	Mars à avril 2000	Avril 1999 à avril 2000
données non désaisonnalisées					
	var. en %				
Terre-Neuve	112,3	113,0	109,4	-0,6	2,7
Île-du-Prince-Édouard	110,7	110,3	106,4	0,4	4,0
Nouvelle-Écosse	113,1	113,5	109,7	-0,4	3,1
Nouveau-Brunswick	112,1	112,2	108,8	-0,1	3,0
Québec	109,6	110,0	107,8	-0,4	1,7
Ontario	113,0	113,7	110,6	-0,6	2,2
Manitoba	117,3	117,4	114,6	-0,1	2,4
Saskatchewan	115,9	115,8	113,2	0,1	2,4
Alberta	115,9	115,8	112,2	0,1	3,3
Colombie-Britannique	112,4	112,3	111,0	0,1	1,3
Whitehorse	113,7	113,3	111,4	0,4	2,1
Yellowknife	110,8	110,4	108,5	0,4	2,1

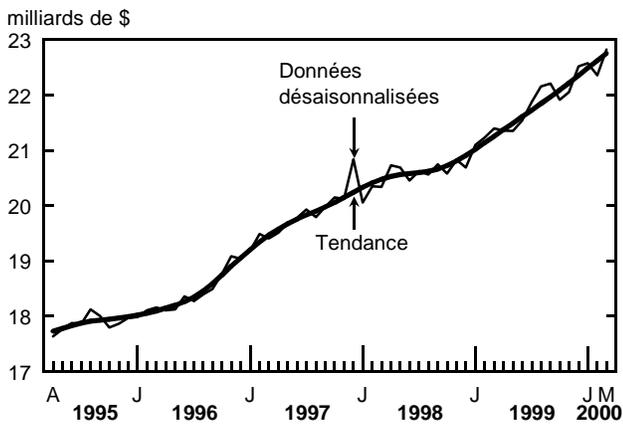
## Commerce de détail

Mars 2000 et premier trimestre de 2000

Les ventes au détail ont rebondi en mars pour atteindre une valeur record de 22,8 milliards de dollars, en hausse de 2,1 % après le recul de 1,0 % enregistré en février. Les achats effectués dans les magasins de vente au détail sont généralement en pleine progression depuis le début de 1996, à l'exception de la période de hausses plus modestes observée au cours du printemps et de l'été 1998.

En mars, ce sont les détaillants du secteur de l'automobile qui ont affiché les augmentations les plus importantes des ventes. Si l'on exclut les ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs, la plus importante composante du secteur, la valeur totale des ventes au détail a progressé de 1,0 % en mars.

Hausse importante des ventes au détail



### Les consommateurs étaient de retour dans les magasins de vente au détail en mars

En mars, les ventes au détail ont progressé dans la plupart des secteurs, particulièrement chez les détaillants du secteur de l'automobile (+4,3 %), les magasins de vêtements (+2,9 %) et les détaillants de meubles (+1,7 %). Les hausses enregistrées par ces détaillants en mars ont fait plus que compenser la baisse de leurs ventes survenue en février. Les magasins de marchandises diverses ont affiché un recul en mars (-0,4 %), tandis que les ventes des pharmacies n'ont presque pas varié (-0,1 %).

Les détaillants de toutes les provinces et de tous les territoires ont déclaré des ventes en progression en mars, à l'exception de ceux de l'Île-du-Prince-Édouard, qui ont enregistré une baisse de 1,3 %. Dans

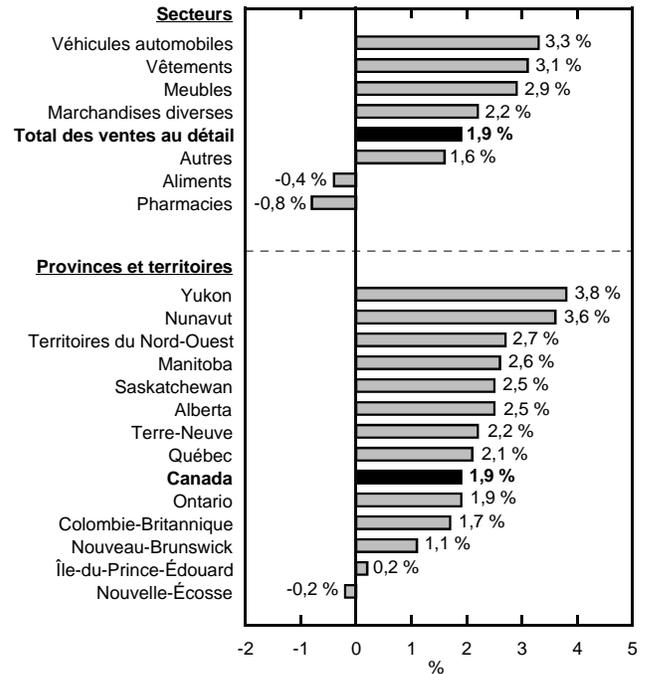
cette province, les ventes au détail ont marqué un temps d'arrêt au début de 2000, après une année exceptionnellement forte en 1999.

### Premier trimestre vigoureux pour les ventes au détail

La hausse enregistrée en mars dans la vente au détail s'est traduite par une progression de 1,9 % au premier trimestre de 2000 par rapport au dernier trimestre de 1999. Les secteurs de la vente au détail qui ont affiché les augmentations mensuelles les plus importantes sont également ceux qui ont le mieux fait au premier trimestre, c'est-à-dire les secteurs de l'automobile, de l'habillement et du meuble.

#### Ventes au détail trimestrielles

Premier trimestre de 2000 par rapport au quatrième trimestre de 1999



Les détaillants du secteur de l'automobile ont enregistré la plus forte progression des ventes (+3,3 %) du premier trimestre de 2000. Dans ce secteur, le prix élevé de l'essence a continué d'avoir un effet sur les ventes des stations-service, qui ont fait un bond de 7,0 % au cours du premier trimestre par rapport au dernier trimestre de 1999. La forte demande pour les articles coûteux a continué de faire progresser les ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs (+2,8 %) au cours du premier trimestre.

Depuis l'automne 1998, les ventes au détail du secteur de l'automobile connaissent une forte progression caractérisée par d'importantes variations mensuelles.

Les consommateurs ont accru leurs dépenses dans tous les types de magasin de vêtements au cours du premier trimestre de 2000. Le secteur de l'habillement (+3,1 %) a enregistré sa plus importante progression trimestrielle depuis le troisième trimestre de 1994. Les magasins de chaussures (+5,7 %) et les établissements appartenant à la catégorie «autres magasins de vêtements» (+4,1 %), qui vendent notamment des vêtements pour la famille et pour les enfants, ont affiché les plus fortes hausses au cours du premier trimestre.

Les détaillants du secteur de l'habillement connaissent une augmentation de leurs ventes depuis le début de 1996 et ont enregistré d'importantes augmentations au cours des derniers mois. La diminution du nombre de grands magasins qui a eu lieu au cours de la deuxième moitié de 1999 pourrait avoir aidé ces magasins de vêtements plus spécialisés à enregistrer les fortes hausses des derniers mois.

Les détaillants du secteur du meuble (+2,9 %) ont continué de bénéficier de ventes en progression au cours du premier trimestre de 2000. Les magasins de meubles affichent des ventes vigoureuses depuis le troisième trimestre de 1996. Des incitatifs financiers avantageux et la confiance des consommateurs ont contribué à maintenir cette progression des ventes au cours des quatre dernières années.

### **Les territoires et les provinces des Prairies ont connu un bon premier trimestre**

Les ventes au détail de chacun des territoires et de chacune des provinces des Prairies ont progressé d'au moins 2,5 % au cours du premier trimestre de 2000 par rapport au dernier trimestre de 1999. Après avoir connu les hausses annuelles les plus faibles de 1999, le secteur de la vente au détail des provinces des Prairies a repris beaucoup de vigueur au cours du premier trimestre de 2000. Une hausse des dépenses des consommateurs dans la plupart des secteurs de la vente au détail a contribué à cette progression.

Une demande soutenue des consommateurs a continué de faire augmenter les ventes à Terre-Neuve (+2,2 %), au Québec (+2,1 %), en Ontario (+1,9 %) et en Colombie-Britannique (+1,7 %) au cours du premier trimestre. En Ontario, les ventes au détail sont généralement en progression depuis le début de 1996, tandis qu'à Terre-Neuve, au Québec et en Colombie-Britannique, elles le sont depuis le milieu de 1998.

Malgré le recul de 0,2 % enregistré par le secteur de la vente au détail de la Nouvelle-Écosse au cours du premier trimestre, les détaillants de cette province connaissent en général des ventes en progression depuis le printemps 1997.

### **Indicateurs connexes pour avril**

En avril, le nombre total d'emplois est demeuré inchangé par rapport au mois précédent, tandis que le nombre de mises en chantier a diminué pour un deuxième mois d'affilée (-5,4 %).

### **Données stockées dans CANSIM: matrices 2399 et 2400 (matrices principales), 2299, 2397, 2398, 2401 à 2416 et 2418 à 2420.**

Le numéro de mars 2000 de la publication *Commerce de détail* (63-005-XPB, 21 \$ / 206 \$; 63-005-XIB, 16 \$ / 155 \$) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les publications*.

Les estimations des ventes au détail pour avril seront publiées le 21 juin.

Pour commander des données ou obtenir plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section du service à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le numéro 1 877 421-3067 ([detaillantsinfo@statcan.ca](mailto:detaillantsinfo@statcan.ca)). Pour des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Paul Gratton au (613) 951-3541 ([gratpau@statcan.ca](mailto:gratpau@statcan.ca)), Division de la statistique du commerce. □

**Ventes au détail**

	Mars 1999	Décembre 1999	Janvier 2000 <sup>r</sup>	Février 2000 <sup>r</sup>	Mars 2000 <sup>p</sup>	Février à mars 2000	Mars 1999 à mars 2000
données désaisonnalisées							
	millions de \$					var. en %	
<b>Aliments</b>	<b>4 882</b>	<b>5 038</b>	<b>4 863</b>	<b>4 973</b>	<b>4 994</b>	<b>0,4</b>	<b>2,3</b>
Supermarchés d'alimentation et épiceries	4 512	4 664	4 493	4 601	4 620	0,4	2,4
Tous les autres magasins d'alimentation	370	374	370	372	374	0,5	1,1
<b>Pharmacies et magasins de médicaments brevetés</b>	<b>1 109</b>	<b>1 118</b>	<b>1 120</b>	<b>1 110</b>	<b>1 108</b>	<b>-0,1</b>	<b>-0,1</b>
<b>Vêtements</b>	<b>1 194</b>	<b>1 207</b>	<b>1 240</b>	<b>1 228</b>	<b>1 263</b>	<b>2,9</b>	<b>5,8</b>
Magasins de chaussures	140	137	138	139	148	6,4	5,3
Magasins de vêtements pour hommes	129	128	128	130	131	0,5	1,5
Magasins de vêtements pour femmes	375	380	388	379	393	3,5	4,8
Autres magasins de vêtements	550	562	586	579	592	2,1	7,6
<b>Meubles</b>	<b>1 098</b>	<b>1 193</b>	<b>1 222</b>	<b>1 214</b>	<b>1 235</b>	<b>1,7</b>	<b>12,5</b>
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	891	971	997	986	1 008	2,2	13,2
Magasins d'accessoires d'ameublement	207	222	225	228	227	-0,7	9,4
<b>Véhicules automobiles</b>	<b>8 333</b>	<b>9 111</b>	<b>9 116</b>	<b>8 890</b>	<b>9 274</b>	<b>4,3</b>	<b>11,3</b>
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	5 742	6 108	6 162	5 832	6 138	5,2	6,9
Stations-service	1 371	1 691	1 674	1 787	1 816	1,6	32,4
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	1 220	1 312	1 279	1 272	1 320	3,8	8,2
<b>Magasins de marchandises diverses</b>	<b>2 441</b>	<b>2 482</b>	<b>2 597</b>	<b>2 544</b>	<b>2 534</b>	<b>-0,4</b>	<b>3,8</b>
<b>Magasins de détail non classés ailleurs</b>	<b>2 340</b>	<b>2 370</b>	<b>2 420</b>	<b>2 399</b>	<b>2 418</b>	<b>0,8</b>	<b>3,4</b>
Autres magasins de produits semi-durables	715	685	745	704	721	2,4	0,8
Autres magasins de produits durables	597	596	609	616	611	-0,8	2,3
Autres magasins de vente au détail non classés ailleurs	1 028	1 089	1 066	1 079	1 087	0,7	5,7
<b>Total, ventes au détail</b>	<b>21 397</b>	<b>22 518</b>	<b>22 578</b>	<b>22 358</b>	<b>22 826</b>	<b>2,1</b>	<b>6,7</b>
<b>Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs</b>	<b>15 655</b>	<b>16 411</b>	<b>16 416</b>	<b>16 526</b>	<b>16 688</b>	<b>1,0</b>	<b>6,6</b>
<b>Provinces et territoires</b>							
Terre-Neuve	357	360	365	361	371	2,6	3,9
Île-du-Prince-Édouard	92	102	100	102	100	-1,3	8,7
Nouvelle-Écosse	669	705	675	698	708	1,4	5,9
Nouveau-Brunswick	537	571	568	555	583	5,1	8,5
Québec	5 071	5 199	5 248	5 128	5 306	3,5	4,6
Ontario	8 060	8 548	8 624	8 520	8 693	2,0	7,9
Manitoba	755	778	771	777	783	0,8	3,8
Saskatchewan	633	674	668	667	678	1,7	7,2
Alberta	2 390	2 577	2 584	2 571	2 610	1,5	9,2
Colombie-Britannique	2 760	2 928	2 900	2 903	2 915	0,4	5,6
Yukon	27	28	28	28	29	2,5	9,3
Territoires du Nord-Ouest	32	33	32	32	34	3,7	5,8
Nunavut	14	14	15	15	16	5,4	8,2

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

**Ventes au détail**

	Mars 1999	Février 2000 <sup>r</sup>	Mars 2000 <sup>p</sup>	Mars 1999 à mars 2000
données non désaisonnalisées				
	millions de \$			var. en %
<b>Aliments</b>	<b>4 630</b>	<b>4 514</b>	<b>4 951</b>	<b>6,9</b>
Supermarchés d'alimentation et épiceries	4 283	4 182	4 593	7,3
Tous les autres magasins d'alimentation	347	333	357	2,8
<b>Pharmacies et magasins de médicaments brevetés</b>	<b>1 089</b>	<b>1 043</b>	<b>1 103</b>	<b>1,3</b>
<b>Vêtements</b>	<b>973</b>	<b>825</b>	<b>1 068</b>	<b>9,7</b>
Magasins de chaussures	109	83	120	10,3
Magasins de vêtements pour hommes	96	84	101	6,0
Magasins de vêtements pour femmes	308	264	335	8,6
Autres magasins de vêtements	461	394	512	11,1
<b>Meubles</b>	<b>984</b>	<b>977</b>	<b>1 122</b>	<b>13,9</b>
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	791	792	910	15,0
Magasins d'accessoires d'ameublement	193	186	211	9,5
<b>Véhicules automobiles</b>	<b>8 483</b>	<b>7 420</b>	<b>9 523</b>	<b>12,3</b>
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	6 095	4 854	6 578	7,9
Stations-service	1 300	1 579	1 748	34,5
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	1 089	986	1 196	9,9
<b>Magasins de marchandises diverses</b>	<b>2 113</b>	<b>1 886</b>	<b>2 218</b>	<b>5,0</b>
<b>Magasins de détail non classés ailleurs</b>	<b>1 897</b>	<b>1 797</b>	<b>2 024</b>	<b>6,7</b>
Autres magasins de produits semi-durables	556	504	561	1,0
Autres magasins de produits durables	470	456	497	5,6
Autres magasins de vente au détail non classés ailleurs	871	838	966	11,0
<b>Total, ventes au détail</b>	<b>20 170</b>	<b>18 464</b>	<b>22 008</b>	<b>9,1</b>
<b>Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs</b>	<b>14 075</b>	<b>13 609</b>	<b>15 430</b>	<b>9,6</b>
<b>Provinces et territoires</b>				
Terre-Neuve	329	285	355	7,9
Île-du-Prince-Édouard	79	78	87	9,4
Nouvelle-Écosse	613	577	666	8,6
Nouveau-Brunswick	493	444	547	10,9
Québec	4 785	4 184	5 186	8,4
Ontario	7 551	7 014	8 323	10,2
Manitoba	716	649	765	6,9
Saskatchewan	585	549	635	8,5
Alberta	2 288	2 124	2 531	10,6
Colombie-Britannique	2 660	2 497	2 836	6,6
Yukon	25	21	27	9,8
Territoires du Nord-Ouest	31	28	35	10,9
Nunavut	14	13	16	9,0

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Commerce de gros - Rectificatif

Mars 2000

Le communiqué paru dans *Le Quotidien* du 17 mai 2000 indiquait que les grossistes ont vendu des biens pour une valeur de 31,6 millions de dollars en mars 2000. Le chiffre aurait plutôt dû se lire 31,6 milliards de dollars.

Pour plus de renseignements sur le commerce de gros, communiquez avec Suzanne Vermette au (613) 951-7386, Division de la statistique du commerce. ■

### Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 13 mai 2000 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 13 mai a atteint 319 730 tonnes, en hausse de 7,7 % comparativement à la production de 296 843 tonnes de la semaine précédente et de 3,2 % par rapport aux 309 937 tonnes de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 13 mai est de 6 171 374 tonnes, en hausse de 6,9 % comparativement aux 5 771 314 tonnes produites au cours de la même période en 1999.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515 (*shinand@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

### Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction

Avril 2000

L'indice total des taux de salaires syndicaux dans la construction (y compris les suppléments) est demeuré inchangé en avril par rapport à son niveau de 114,8 enregistré en mars (1992=100). L'indice composite a augmenté de 2,3 % par rapport à avril 1999.

Les taux de salaires syndicaux sont publiés pour 16 métiers dans 20 régions métropolitaines tant pour les taux de base que pour les taux incluant certains paiements supplémentaires. Des indices (1992=100) sont calculés pour les mêmes régions métropolitaines et sont publiés pour celles où une majorité des métiers est couverte par les conventions collectives actuelles.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 956, 958 et 9922 à 9927.**

Le numéro du deuxième trimestre de 2000 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007-XPB, 24 \$ / 79 \$) paraîtra en septembre. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Denise Potvin au (613) 951-3350 (*infounit@statcan.ca*), Division des prix. Télécopieur: (613) 951-1539. ■

### Certains indices financiers

Avril 2000

Les données d'avril sur certains indices financiers (1992=100) sont maintenant disponibles. Ces indices portent entre autres sur les taux des prêts hypothécaires, les taux des prêts aux entreprises, les moyennes de rendement des obligations provinciales et le taux de change.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 9928.

Les indices seront présentés dans le numéro du deuxième trimestre de 2000 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007-XPB, 24 \$ / 79 \$), qui paraîtra en septembre. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Denise Potvin au (613) 951-3350 (*infounit@statcan.ca*), Division des prix. Télécopieur: (613) 951-1539. ■

### Estimations annuelles de l'emploi, de la rémunération et des heures de travail

1983 à 1999

L'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail vient de faire paraître, dans un format électronique, *Les estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail, 1983 à 1999*.

Le nouveau CD-ROM fait usage du fureteur professionnel Beyond 20/20, qui permet aux utilisateurs de manipuler et de visualiser rapidement les données et qui les assiste dans l'étude et l'analyse des tendances associées à celles-ci. Le CD-ROM comprend également une publication déjà mise en forme, portant sur la période allant de 1987 à 1999, qu'il est possible d'imprimer à partir du logiciel Adobe Acrobat.

*Les estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail, 1983 à 1999* contient des tableaux de données pour plus de 200 industries à l'échelle nationale, provinciale et territoriale. On y retrouve différentes variables telles que l'emploi, la rémunération hebdomadaire et horaire moyenne, les heures hebdomadaires moyennes ainsi que la rémunération hebdomadaire totale. De plus, le supplément de *L'Indice de l'offre d'emploi, 1981 à 1999* est inclus dans ce produit.

*Les estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail, 1983 à 1999* (CD-ROM: 72F0002XCB, 150 \$; CD-ROM et papier: 10-3009XKB, 185 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements ou pour commander, communiquez avec la Section des services aux clients au (613) 951-4090 ([labour@statcan.ca](mailto:labour@statcan.ca) ou [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)), Division de la statistique du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

Il n'y a pas de nouvelles parutions aujourd'hui.

### Pour commander les publications

#### Pour commander les publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 800 267-6677**  
Pour les autres pays, composez: **1 613 951-7277**  
Pour envoyer votre commande par télécopieur: **1 877 287-4369**  
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte: **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catalogue 11-001F (anglais) 11-001E (français) 03054613



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997  
Édition de midi à 12 h 30

#### PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2  
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quatre fois moins de déplacements en transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5  
À l'instar de la croissance de l'économie et de des emplois, le niveau de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est amélioré de façon relativement faible.

#### AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Éléments sur les anticipations à court terme 11
- Ajuste de l'année précédente, septembre-hors-trimètre de 31 mai 1997 11
- Production d'acier, avril 1997 11

#### NOUVELLES PARUTIONS

- 10



### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, [belajul@statcan.ca](mailto:belajul@statcan.ca)  
Chef de la Diffusion officielle: John Flanders (613) 951-8292, [flanjohn@statcan.ca](mailto:flanjohn@statcan.ca)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.